اق بوُرن

خەلیل ئەبلخان.

موىناق

م. ئەحمەر.

.Т. С. С. Р.
Книгоиздательство „МААРИФ“ Казань.

Типография „УМИД“ 1921

«بالالار كوڭلى»

١ نچى توب

٣ نچى كیتاب

ناشیری:
«معارف شیركەتی»

قازان ١٩٢١ نچی یل.

20

آق بۇرن.

رەحيمە جيدى يەشلك كچكنە قز ئيدى. اول آبيسى فاتيحقا قاراغانداد‌ا. سـكلنسى عەزيزەگە قاراغاندادا شوغنراق بالا سانالا ئيدى. اول كورشى-تيرە بالالارننك بارنسى بـلەن‌دە تانش، هەممەسن‌دە بلە ئيدى. هەممەسى بلەن‌دە اوينى، هەممەسى بلەن‌دە كۇلنشە، چابنشا، سوقر - تەكە، قاچنشو اوينلارن اوينى ئيدى. رەحيمە هەممە جيرگە بارا، هەممە جيردە بولا ئيدى. اول كوب يۇروچەن، كوب بلوچەن، كوب كۇلوچەن. كوب شاياروچان بالا ئيدى. اول هەممە واقتن بالالار آراسندا، آلار بلەن قاتناشودا ئوتكەرە ئيدى. آشاو ئچو واقتندادا بر بالاسز بولمى: كمنى بولسادا اويناغان جيردەن ئوزى بلەن ئييەرتب قايتا؛ كچكنە قوناقنى ئوز آشى بلەن صيلى ئيدى. رەحيمە ئوز يانندا كيچ قونارغادا كوب واقتدا يەغەيشەنى، يەكەريمەنى آلب قالا ئيدى. اول، ئيبدەشلەرندەن باشقا طۇرا آلمى كۇبلك كورنە ئيدى. رەحيمە يالغز قالسا ئەللە نيگە قايغرا، كوكلسزلەنە كبى سيزلە ئيدى.

رەحيمەلەر بر كۇننى بر نيچـە كورشى بالالارى، قزلارى بـلەن برگە آولدان بر ئيكى چاقرم يراقلقدا بولغان اورمانغا جيلە ككە باردىلار. بۇلار اورماندا واقتدا بردە ئيسكەرمەسدەن بر بۇلط كيلب بيك قزو ياڭغر ياوب كيتدى. رەحيمەلەر بلچراندىلار، يبندىلەر. ياڭغر ياوغانـدا بر جيردە، بر آغاچ آستندا طۇرب، ياڭغر بر آز باسلو بلەن آولغا قايترغا چقدىلار. بالچققا بويالب آولغا قـايتب كيلگەندە، بالالار آول طشنداغى چوبلك

باشندا، تاو ـ چوٚقر آراسندان بر تاوش ئیشتدنلەر. یاقنراق کیلب قاراسالار، نی کوزلەری بلەن کورسنلەر: بر مەچی بالاسی تزدەن بلچراققا باتقان فچقرب یاتا. بیچارا کوزلەرننە چاقلی بویالغان. یونـلاری تەنیننە یابشقان، قویرنغی بالچققا قاتقان، توسی یەمسزلەنـگەن ئیدی. چوٚقرنڭ ئەیلەنەسن چولغاب آلغان بالالارنڭ توٚرلنسی تورلیچە قزغاندی.

قایسی ـ بیچارا، قایسی ـ مسکن ـ قایسی ئەرەم بولغان ئیکەن، دیدی.

رەحیمە قولنداغی جیلەك ساوتن ئیبدەشی عەیشەگە بیرب. بالچققا بویالا ـ بویالا چوٚقرغا توشدی. بیچارا مەچی بالاسن بالچق آراسندان تارتب چغاردی.

بالالار شادلانشدنلار. کوبنسی جیلەکلی بوراقلارن جیرگە قویب رەحیمە آرتندان چابنشا ـ چابنشا یراقدا توگل بر صوجیینتغینا، مەچی بالاسن یووارغا آلب کیتدنلەر. مەچی، باشدا رەحیمە قولینا کرو بلەن شادلانب فچقروون بترسەدە، صو یاننندا تورلی بالا یابنشب قایسی آرقاسن، قایسی قویرنغن، قایسی آیاقلارن یووا باشلاغاچ، تاغن فچقنرا باشلادی.

بالالار: آخ، نەنـگەیم پسییم ـ دیب تورلیچە یوواتا، یوواتا ئوزلەری ئشلەرندە دەوام ئیتەلەر ئیدی. پسینك ئوستندەگی بالچق هەم بلچراقلار بر آز آزایدی. شولای‌دا پسینك یونی نی توسدە ئیکەنن آیبروب ئەیترلك توگل ئیدی: اول ئەلی تەمام صو ئچندە ـ یووش بولب، یون توبلەرنـدە بلچراقلاریدا بتمەگەن ئیدی.

شولای‌دا پسینڭ بۇرن اۇچی آق ئیکه‌نی بر آز بلنه باشلادی. بالالار ئۇیلنشب، پسیگه تکه‌لەب قارادیلار. بۇرن اۇچنداغی آقسل تۇسنی کورب بر نیچه بالا ـ آق بۇرن ـ دیب قچقردی، شولای ئیتب تابلدققا «آق بۇرن» قوشدیلار.

تابلدقنی ره‌حیمه ئوزی کوته‌رب، آلیابقنچینا تۇرب آلب قایتدی. باشقا بالالاردا ره‌حیمه یانندان، بر آز بارغان ساین تابلدقنی نیچك یاتا ئیکه‌ن دیب آچب قاری ـ قاری آولغا قایتب جیتدنله‌ر. اورماندا ـ یۇرب آرنغان، بلچنرانب بتکه‌ن بولسالاردا جیله‌ك بوراقلارن چۇلانغا ئلب ره‌حیمه آرتندان ئۇیگه کردیله‌ر. تاماقلاری آچ بولسادا قایتو بله‌ن آشاو دیگه‌ن نه‌رسه‌نی ئیسکه‌ده آلمادیلار. قایتب کرو بله‌ن تابلدقنی جایغا کیتنورگه کرشدیله‌ر. ره‌حیمه‌نڭ آناسینا کورسه‌تمیچه گنه قایسیسی صو، قایسیسی سابن، قایسنسی ئیسکی چۇپره کله‌ر آلب چۇلاننڭ بر چیتنده تابلدقنی یووارغا، تازارترغا کرشدنله‌ر. تابلدق تازارتلدی. ره‌حیمه ئوزنمه دیب ئه‌نکه‌سندە‌ن بر که‌ندی سۇت‌ده آلب چقدی.

تابلدقنی که‌جه‌نکه (١) نڭ اورتاسینا باستردنلار. بیچارا ئوله‌ر ده‌ره‌جه‌سینه جیتکه‌ن پسی، آیاقلارن آیرب قنادورت جیرگه باسدی، باشن آستقا سالب، اویغا قالغان کشی کۇبك بر نۇقتاغا قاراب ته‌مام قاتب قالدی.

بالالار که‌ندی بله‌ن سۇتنی تابلدقنڭ آوزی طوریسینا قویدنلار. آلار، پسی بیك آشغب سۇت‌کە باشن تغاردا، ئچه باشلار دیب اویلاغانلار ئیدی. لاکین ئش آلای بولب چقمادی.

---

(١) چۇلان.

تابلدق، آلدنداغى كەندىدە تۇرغان سۇتنى كورمەگەندەى بردە سلكنميگنە، اورنندا طۇرا بيردى. اول آلدنداغى تەملى آزقنى كورو بلەن شادلانغان تۇسلىدە بولمادى؛ اول: ميشكا بارى بر، ديگەندەى طۇرا ئيدى.

پسينكڭ نى اويدا بولغانن بلرگە تلەگەندەى، بالالار باشلارن ئيدەنگە چيكانى ئييب، ياتب تابلدقنى قاراديلار. پسى يۇزندە بر تۇرلىدە ئوز گەرش تابماديلار: اول ئەللە نيدەن قورققانداى كوزلەرن زورغنا آچب بر جيرگەگنە قاراب طۇرا ئيدى؛ سۇتكە تابا صوزلرغا اويلامىدا ئيدى. بالالار تيزگنە آنى آشاتب بر نيچە مينوت ئچندە سەلاەتلەندرب كوڭللى گنە ئيتب اوينارغاد آلب كيتمە كچىلەر ئيدى.

رەحيمە كەندينى قولىنا آلب، كوتەرە تۇشدى: پسى آلاىدا آوزن سۇتكە صوزارغا اويلامادى. سۇتنى اورنىنا قويب رەحيمە قولى بلەن تابلدقنڭ باشن سۇتكە تابا ئيدى. پسينكڭ آوزى هەم بۇرنى سۇتكە تغلدى. پسى باشن آلر ئۇچن ئەزگنە سلكنب، باشن بر آز كوتەردى. آوزى، بۇرنى آپپاق سۇت بولسادا پسى ئيرنلەرن يالار ئۇچندە آوزن آچمادى، تلن چغارمادى. پسى ياخشوق قالتىرى باشلادى. بالالار قورقشديلار، ئەللە ئوله ميكەن ديگەن اوى باشلارينا كيلدى. بالالار: ئيندى نى ئشلەرگە؟ ديگەندەى بر برسينە قاراشديلار.

پسينكڭ قالتراغانن كورب، قايسى آنى يلتر ئۇچن كولمەگنە چۇلغاماقچى، قايسى آنى يلى صولش جيبەرب يلتماقچى بولديلار. لاكين پسى قالتراغاندان قالترادى.

رەحیمه ئەلله نی اویلاب چغارغاندای ـ مین آق بورننی خەزر یلتتام، دیب آنی الب چابب کیتدی.

رەحیمه پسینی کوتەرب ئویئه کردی. آندا یلی میچ باشنا بیچارا پسینی قویمدی هەم ئوزی ئیبدەشلەری یاننا کیتدی.

رەحیمه تاغی کوبوەك سوت آلب کرب هەممه ئیبدەشلەری بلەن برگە اشادیلار، تاماق طویغاچ، برگەلەشب اویناماقچی بولغانلار ئیدی. لاکین اویننك برده رەتی چقمادی. چونکی رەحیمه نیگەدر کوڭلسز، ئلکی شایان رەحیمه توگل ئیدی.

رەحیمه کوب قاتشماغانغا باشقا چاقداغی کبی کوڭللی بولمادی. شولای‌دا برەر سەعەت واقت ئوتکەننی بالالار سیزمی‌ده قالدیلار.

یاڭغردان صوڭ یالتراب چققان جەیگی قویاش کوبدەن هەممه جیرنی کیبدرگەن ئیدی. بالالاردا تشقا چغب یەم یەشل چیرەم بلەن قابلانغان ئیشك آلدندا توزلچه اوینی باشلادیلار.

قچقرشب ئیشك آلدی بوینچا قووشب، چابشب یورگەنده عەیشه ئیسەملی کورشی قزی ئیشککه تابا قاراب قوللارن چابا، چابا:

ـ تابادق چققان، تابادق ترلگەن ـ دیب قچقردی. اوین قرت ئیتب کیسلدی.

چنلاب‌دا بوساغادا تابادق باسب طورا؛ بو نیندی جیر ئیکەن دیگەندەی، ئیشك آلدینا قاری ئیدی؛ لاکین ئوزی گنه توگل، آنك آلدندا رەحیمەلەرنك قارت، آق توسلی، ئەنکه مەچلەری‌دە بار ئیدی. بالالار چابشب کیلدیلەر. قارت، سیمز

مەچى تەگى باغاغنا ئۈستى كىيىپ كىلە طۇرغان تابلدققا چىتدەن گنە قارى، لا كىن آچولانپ توگل، قزغانغان كۆبك قارى ئىدى. تابلدقدا مىنم‌دە شونداى بىك ماتور، سۆيكلى آنام بار ئىدى شول، دىگەندەى مۆكايپ، قاراپ تۇرا ئىدى. تابلدق ئىندى ترىلەنگەن. اول بىلگنلى تەگى قارت مەچىنگە ئىيەرپ چققان ئىدى.

قارت ئەنكە مەچنىڭ كوبدەن توگل گنە بالالارى بولوون ھەر بالا بلە ئىدى. آنڭ سۆتى‌دە بار ئىكەنن ياخشى آڭغارا ئىدى.

كوپ اويلاپ طۇرمى رەحيمەنك ــ يەگز، مۆنى ئىمنزەبز ــ دىيووى بلەن تگى سيمز مەچى چالقان سالنغان ھەم بر نيچە بالا طارافندان آياقلارندان، قۇيرنغنداان، باشنداان ئلەكدرب باسبدا آلنغان ئىدى. رەحيمە تابلدقنى كوتەرب كيتردى. آوزن تەگى ئەنكە مەچنىڭ ئىمچە گننە تىيردى. تابلدق باشدا ئىمچە كنى قاباسى كىلمەسەدە. رەحيمە آنڭ آوزن آچب ئىمچەكگە ياقن كيتردى. تابلدق ياكلشلق بلەنمى، ئوزى بلبەى ئىمچە كنى قابدى.

تابلدق باشدا، نيچكدر، ئىمچە كنى بر صوورغان ئىدى، صۆگرا قزب كيتب چۆت، چۆت ئىمە، صوونرا باشلادى. قارت مەچى‌دە نى ئشلەرگەدە بلمى ياتا ئىدى. تابلدقنڭ ئىمە باشلاغانن كورب بالالار شارقلداشب كۆلدىلەر. آلارغا قزق طۇيلدى. شول كۆندەن باشلاپ تابلدق قارت مەچنگە آناسى كوك ئيتب قاراپ ھەر واقت آنڭ ياننداا يۆرى، آنڭ آرتندان قالمى ھەم سيرەك، سيرەك بولسادا ئىمگەلى‌دە باشلادى.

بالا تەربىيەلەرگە ئۆيرەنگەن قارت مەچىىدە تابلدقنى كيرى قاقمادى. آشا يۇمشاق قارى، تابلدق بر آز كورنمى تۆرسا خەزر مىيار، مىياو، دىب قچقىرا باشلى تۆرغان بولدى. كوب واقتدا آلار ئيشك آلدندا، چيرەمدە جەينك مەتور قۆياشى استندا اوينى ئيديلەر.

رەحيمەدە آلار يانندان بردە آيرلمى باشلادى. آنك ئلككى اوينچانلغى، بالالار بلەن قاتناشووى بتدى. عەيشە، كەريمەلەرنى رەحيمە تگى تابلدق بلەن قارت مەچىنگە آلشدردى.

تابلدق كرووى بلەن رەحيمە طۆرمشندا زور ئوزگەرش بولدى.

بالالار بلەن قر بوينچا چابىشب يۆررگە، كورشى قزلارى بلەن قاچا ـ قاچا اويناوغا قاراغاندا، اۆزن يبكە كومر بەيلەب تابلدقنى اويناتونى آرتق كورە باشلادى. تابلدق كۆندەن كۆن دازاردى، سيمردى، ئوسدى. رەحيمەدە انك بلەن ئولچەشكەندەى بردە قالشمى آلغا باردى.

تابلدقنك شادلغى رەحيمە ئۆچن دە شادلق بولدى.

ئيكى يەشنى يوواتقانداى قارت مەچىدە بردە ئيرنمى تۆرلى اوينلارغا قاتشدى.

رەحيمەنك ئيبدەشلەرى رەحيمەنىدە پسى بلەن برگە تابلدق رەحيمە ديب آتادىلار.

ئلككى رەحيمەگە قاراغاندا ئيكنچىسى چنلابدا تابلدق ئيدى.

خەليل ئەبلخان.

موىناق.

مىڭا اول واقت جىدى يەش كنە ئىدى ئەلى. بزنڭ مىن بلـگەندەن بيرلى ئتنىز يوق ئيدى، كورشى مالايلارىنىڭ ئوزلەرىنىڭ ئتلەرى بلەن قچقرىشا ـ قچقرىشا قوونىشب اويناغانلارن، ئتلەرىنىڭدە اويناب قنا آلارنىڭ ئيتەكلەرن، ياكى بالاقلارن تشلەولەرن كورب مىن قزىغا ئيدم ـ، ئوزمنىڭدە ئتم بولب شولاى رەحەتلەنب اويناب يوروونى تلى ئيدم. بر كونى ئەتيكە بيك يالىنب قنا: «ئەتى، وليكەى بابايلاردا بيك ماتور بر ئت بالاسى بار؛ شونى ئوزىبزگە آليق ئەلى، ئە؟» ديب قاراغان ئيدمدە، ئەتى بردە آچولانىيچا: «ئى، اولم، ئتنى آنى چلبردا طوتماساڭ، اول ئويگە كرە، پچرانا. چلبردا طوتار ئيدك. بزنڭ ئت ساقلاردى تاش پولاتلارىبزدا ساندق طولى آلتنلارىبزدا يوق بيت. آنى طوتقن ئيتودەن نى فايدا بولر؟» ديدى. ئچمدەن گنە: ـ «شولاى شول» ديدمدە. اون بريەشلك، تيرەياقدابالالار آراسندا ئيڭ آقللىلاردان سانالغان، وەلى آبزامنىڭ بردە ئت بلەن چوبالماغانن ئيسمە توشرب. ئوزمنى ئوزم يوواتب قويدم؛ يوواتوغنا توگل، اورامدا تـگى كورشى مالايلارن كورگەچ دە، ئچمدەن گنە مىن آلاردان آقللىراق بيت، ئت ـ فەلان بلەن چووالميم بيت! ـ ديب ماقتانب دا قويا ئيدم. بردە بر كونى ئەتى مىنى ئوزى بلەن ئييەرتب بازارغا آلب چقدى دا ـ نەرسەدر ئيندى، ئيسمدە يوق ـ ئەبىز آلب قايتارب

جیبه‌ردی. بازار اورامندان چغب‌قنا کیله ئیدم، اورام اورتاسندا کچکنه‌گنه، ئه‌لی کوزله‌ری‌ده نقلاب آچیلب جیتمه‌گه‌ن، آق مویلی قارا ئت بالاسی کوردم. مسکننی نیچك تاپتاماغان‌لار، دیـگن. مین بایتاق واقت بره‌رسی آلب کیتمه‌س‌مه دیب قاراب طوردم، آلوچی بولمادی. مین آنی بیك قزغاندم. ئوزی یوری‌ده بلمی، کوزله‌ری‌ده آچلماغان؛ بازار اورامی اورتاسندا یاتا. ئت بالاسی شول!... مینم باشما، شول ئت بالاسن ئه‌لله ئویگه الب قایتیم‌می، دیگه‌ن اوی کیلدی. نی بولسادا بولر، آچولانسالار آچولانرلار، آنی کوز کورب تابتاتب بولمی ئینیدی، ـ دیدم‌ده، قولتقغا قستنرب ئت بالاسن ئویگه آلب قایتب کیتدم. یولدا ئت بالاسی شکشی باشلادیسه: «چو، چو، مویناق (آق مویلی قارا ئت بولغاچ شوندوق مین آڭا «موینی ـ آق» ئیسمی بیرب آلدم. قسقارتب مویناق دیب کنه یورته ئیدم) حاضر قایتب جیته‌بز، ئه‌نیده‌ن سوت صوراب آلب مین سینی آشاترمن‌دا یلی جیرگه سالب یوقلاترمن» دیب ئوزمچه یوواتا ئیدم. مویناق اول واقت ئه‌لی اشی‌دا بلمی ئیدی. آلدینا سوت قویب مین نی قه‌ده‌ر آشاترغا تـلـه‌ب بورنن سوتـکه تورتسه‌م‌ده اول آشامادی. تیك اوطردی؛ شولای‌دا کوننه ئه‌لله نیچه تابقر شولای بورنن سوتکه تورته باشلاغاچ، بر نیچه کوننده‌ن اول آقرنلاب تلن سوتکه تییره باشلادی. آشی بلمه‌گه‌ن واقتندا مین قایدا قویسام شوندا بوگه‌رله‌نب یاتا ئیدی، مین کیلب آلماسام کون بویی شول اورنندان قوزغالمی ئیدی. آشی باشلاغاچ، کوزله‌ری آچلدیلار،

ئوزىننه حال كوب كيتدى. ـ مينم ارتدان يورى، حەتتا اويناشدرغالى‌دا باشلادى.

شول واقتدانوق اول ميڭا ئييەلەشدى، ميندەن بردە ايرلمى باشلادى. مين‌دە آنى بيك ياراتدم. مەچى زورلنغى بولغاچ اول بۆتنلەى كۆرەيب، ترىلەنب كيتدى. اورامدان ئوتكەن بر ئتكە ئۆرە باشلادى، مينم ئيك زور دوستم شول موينـاق بولب كيتدى. كوب واقت آنك بلەن ئيكەودەن ئيكەو قوونشب اوينى ئيدك؛ مينم بردە ئچم پوشمى ئيدى. مين قارشسنا بارب: «اررر .. ارر» ديب چبق بلەن تۆرتە نيدم‌دە، ئوزم يۆگرە ئيدم. اول مينم آرتدان بيك طرشب قووب جيتە ئيدى‌دە، بالاقدان تشلەب آلا ئيدى. موينـاق اول بزنك كەجە بلەن‌دە بيك دوست ئيدى. بردە آلار صوغشميلار ئيدى. تيك ئەللە نيدە برگنە، موينـاقنك بيك اوينيسى كيلب كيتسە، كەجەنك قويرغن تشلەرگە طرشقان بولب آرتندان قووا، كەجەدە بردە ئيلتيفاتسز ئريلەنب بارغان جيرندەن، «بو ئت بالاسى چنلاب‌دا تشلەب آلماسن، ئتنك دوستلغينا اشانما» ديگەن كۆبك آرتنا ئەيلەنەدە، موگزن چايقاب موينـاقنى قورقتب جيبەرە ئيدى. كۆنلەر، آيلار ئوتديلەر. شول آرادا موينـاق‌دا بيك زور بولب جيتدى. آنك آرقاسى اشاسندان مين چاق، چاق قارى الا ئيدم.

منه كۆز جيتدى. مين مەكتەبكە يۆرى باشلادم. موينـاق ميڭا ئييەرب مەكتەب ئيشكگى تۆبنە قەدەر بارا ئيدى‌دە، مين كوب كيتە باشلاغاچ بيك آچولانا ئيدى. بر مەرتەبە مينم آرتدان مەكتەبنك ئچنە ئوك كرگەن ئيدى‌دە، كيزو چبق بلەن چيرتب

چغارغاچ، ئیکنچى كرمى باشلادى. مین مەكتەبدەن قایتقاننى يراقدان اوق كورە ئیدىدە، چابب كیلب ئیکى آلغى آیاغن مینم قولباشلاریما قویب، بورنن بیتمە تابا سوزا باشلى ئیدى. مین شول عادەتن بردە یاراتمى ئیدم. نى قەدەر دوست بولسادا، ئت ـ ئت بیت. مین آنك آوزندان جیرەنە ئیدم. شوكا كورە، كیلب سوزئلا باشلاسا، یا كاغئنا جیبەرەدر ئیدم. ئوزىدە تاغن، آشلاغان كوبك آندى واقتسوققان ئوچن بردە آچولانمى ئیدى.

بر كوننى شولاى مەكتەبدەن قایتب كیلەم؛ ئویگە جیتەر آلدندان بر ئتنك موینن جیرگە ئوستىرى ـ ئوستىرى بزنك ئویگە تابا یوگوگەنن كوردم. ئیبلەب قاراسام: موینیاق.

ـ موینیاق، ماه! ماه! . . .

موینیاق ئەیلەنب بر موكایبقنا قارادىدا، حالدەن تایب یغلدى. نى بولدى ئیكەن موكا، دیب یانئنا باردم. مسكن چش ـ چش طن آلب آوزندان كوبكلەر چعارب یاتا ئیدى. مین تیزگنە آبزینى چاقئرب آلب چقدم. آبزى قاراب طوردى، طوردىدا: «ئەچى بیرگەنلەر بیت، كورمیسنمنى؟ مسكن بتكەن ئیكەن، بیك هەیبەت آقللى ئت ئیدى» دیب قزغانب قویدى.

میكا موینیاقدان آیرئلو بیك اور بولدى. مینم كوزلەرمدەن یەشلەرم تەگەرەب توشدیلەر. شول واقت مینم، ئەچى بیروچى پالیسییسكیلەرگە اچووم كیلدى؛ مین ئویگە كرگەچدە چەى آلدندا یلى ـ یلى: «ئییەلى ئتنى ئوترمەسەلەر آلارغا اورامدا، ئوتكەن بر كشىگە بەیلەنب طورغان ئتلەر بتكەنمنى؟» دیب قزا باشلاسامدا، ئەتى بیك یومشاق تاوش بلەن «اولم، قارا ئەلى، ئت

بلەن عۇمر بويى طۇرب بولمى، آندان صوڭ، سيڭا ساتتار بالالارى كۆبك ئُت بـلەن چووالر وافت تِوگل - سينكڭ خەزر طرشب اوقر واقتڭ. منە ئُيرتەگە ئوك بيك هەيبەت كيتاب الب قايترمن» ديگەچ دە، يوواندم. سيرەك سيرەك كشىٔ ئُتن كورگەندە گنە مويناقنى ئُيسُمە تۆشُرب قزغانا ئُيدم؛ حەزردە قزغانام ئەلى.

م. ئەحمەد،

كوچمە اوقو كيتابى (پادۋيژنايا خريستاماتيە)

«بالالار كوڭلى»

٥ جيلدە. عاليمجان شەرەف طەرەفندان توزلگەن.

---

١ نچى جيلدنە كرگەن ئەثرلەر:

١) كوڭللى شيعرلەر . . . . . . ئوز شاعيرلەرنبزدەن
٢) بوالدقلى طەبيب . . . . ف. آگييف
فاتيحەنڭ يەشرن سرى . . . . »
٣) آق بورن . . . . ح. ئەبلخان
مويەاق . . . . م. ئەخمەر
٤) ئوگى قز . . . . ق. ناصيرى
ماقتانچق باتر . . . . ۋ. رادلف
چن ئەكيەت . . . . ع. شەرەف
٥) صو آناسى . . . . ج. توقاى
كەجە بلەن سارق . . . . »
ساباق حەزرلەگەندە . . . . »
٦) دوستلق بتدى . . . . ح. ئەبلخان
قويانلار . . . . ف. آگييف
٧) ئوكسز بالا . . . . ف. ئەميرخان
بەيرەم كونى . . . . ر. بايەزيد
مايلى كولمەك . . . . م. توقاى
٨) مسكن پسنەك . . . . ش. آلكين
كچكنە زيندانچى . . . . ع. عەزيز
٩) يورت توتماس . . . . ع. رەحيم
تاز پاتشا كييەوى . . . . »
١٠) قوش-قورت آراسندا . . . . ئوز شاعيرلەرنبزدەن

Р. В. Ц. Казань.